

## Peter Semneby: Prioritet povratku Srba

Veleposlanik Peter Semneby nasljedio je u siječnju 2002. na dužnosti šefa Misije OEŠ-a u Hrvatskoj Bernarda Ponceta

*Dok ne dodemo do situacije u kojoj ce svatko imati pravo jasno ostvriti svoj slobodan izbor - gdje se želi nastaniti i što želi raditi, neki ce ljudi biti u neugodnoj situaciji.*

*Prvo, problem povratka hrvatskih Srba je daleko najistaknutiji poslijeratni problem izbjeglica u ovoj regiji što se tice broja izbjeglica, pa je normalno da se na tom pitanju najviše radi. Drugo, mi smo ovdje kako bismo stvorili uvjete da se ljudi mogu vratiti..*

Razgovarao: Tomislav BERONIC

### Je li Misija OEŠ-a u Hrvatskoj ukljucena u projekte povratka i zbrinjavanja naseljenika?

**SEMNEBY:** Mi nismo primarno projektna organizacija. Mi pružamo savjete o politici i zakonodavstvu na državnoj razini, dok se na lokalnoj razini uglavnom bavimo promatranjem, te smo donekle ukljuceni u aktivnosti, uglavnom projekte na najnižoj razini. Takoder pružamo potporu mnogim nevladinim udrugama koje premošćuju međuetnicke podjele. Spomenuo bih ovdje da je jedan od nama važnih projekata potpora Zajednici udruga naseljenika Hrvatske i vašem glasniku.

### Jeste li zadovoljni suradnjom na terenu?

**SEMNEBY:** Da, i ne. Mnogo se toga može uciniti preko nevladinih udruga i inicijativa civilnog društva što se ne može preko vlasti. Vlast je cesto ispolitizirana, ima politički program, što je otežavajuća okolnost. Lakše je nešto uciniti bez preduvjeta ili unaprijed stvorenih zaključaka, posebno kada radite na najnižoj razini s nevladnim udrugama i inicijativama civilnog društva. Te inicijative ce također jednom utjecati na političku situaciju, na interakciju medu etnickim skupinama u općinama u kojima radimo. Na to gledam kao na neku vrstu stimulacije integriranog i harmoničnog društva.

### Jeste li spremni prihvatići cinjenicu da se problemi naseljenika iz Bosne i Hercegovine trebaju riješiti ovdje u Hrvatskoj, a ne u Bosni, iako to nije u vašem mandatu? Je li u vašem mandatu vratiti te ljudi u Bosnu?

**SEMNEBY:** Ne slažem se s Vašom ocjenom da problem naseljenika nije u našem mandatu. Dvosmjerni povratak je svakako dio našeg mandata. To znači povratak hrvatskih Srba u Hrvatsku, te povratak Hrvata u Bosnu. No, mi nismo ovdje da bismo bilo koga tjerali da radi ono što ne želi. Osnovno je da sve izbjeglice imaju slobodan izbor da se vrate ili integriraju. Treba stvoriti uvjete kako bi oni mogli ostvariti svoj izbor, što, naravno, znači da svatko mora moci povratiti svoju prijeratnu imovinu. No, to ne znači nužno da će osoba koja odluci ostati u mjestu u koje je došla kao izbjeglica moci zauvijek primati pomoc. Pravo na potporu ce jednom morati prestati i izbjeglice ce se morati same moci uzdržavati. No, to je ta sloboda izbora koju zagovaramo. Mislim da dolazimo do trenutka kada će velik broj izbjeglica odluciti nastaviti živjeti u zemljama u kojima sada borave, a ne u zemlji iz koje dolaze. To se odnosi na Hrvate iz Bosne koji žive u Hrvatskoj i na

Srbe iz Hrvatske koji žive u Srbiji. No, važno je da oni shvate koji su im uvjeti na raspolaganju kako bi ispravno ostvarili svoju slobodu izbora.

**Ovo pitamo jer nemamo jednoznacen stav medunarodne zajednice. Veleposlanik SAD-a Lawrence Rossin, istice, primjerice, da se Hrvati moraju vratiti u Bosnu. Postoji li, dakle, uopće spremnost da se bosanskim Hrvatima omoguci ostanak u Hrvatskoj?**

**SEMNEBY:** Ponavljam, ako ljudi žele ostati, morali bi moci ostati. No, ponovo, to ne znaci da cete zauvijek imati pravo na besplatan smještaj i potporu. Ako ljudi imaju pristup svojim domovima u mjestima iz kojih su došli, to bi znacilo da postoje uvjeti da oni ostvare svoj sloboden izbor. Ne bih se upuštao u spekulacije o tome kakav ce njihov izbor biti, to nije moja uloga. Dvostruki korisnici, međutim, u svakom slučaju moraju napustiti zauzetu imovinu, no to je također drugo pitanje.

**Ovo pitanje je važno za nas jer su mnogi naseljenici zapravo prognanici vec više od deset godina, a sada im se buducnost ponovno dovodi u pitanje, obzirom na pritisak hrvatske Vlade i medunarodne zajednice da se napuste zaposjednute kuce. Ne dovodeći u pitanje pravo na povrat imovine, pitamo se gdje ce svi ti ljudi živjeti, i kada ce medunarodna zajednica prihvati cinjenicu da su ti ljudi stvorili novi život?**

**SEMNEBY:** Tu se ne radi o izbacivanju ljudi na ulicu. U mnogim slučajevima ti ljudi imaju pristup svojoj staroj imovini u Bosni. Temeljni princip pravne države jest da je pravo vlasništva neprikosnoveno i slučajevima zaposjednute imovine taj se princip mora poštovati. Prema odredbama hrvatske Vlade, razne vrste stambene skrbi se pružaju ljudima koji moraju napustiti zaposjednutu imovinu. To znaci da cak i ako ljudi odluče ostati u Hrvatskoj i ne vratiti se u Bosnu, ne mogu zamisliti da bi bilo tko bio istjeran na ulicu. Oni koji budu stambeno zbrinuti u vecini slučajeva neće imati smještaj iste kvalitete kao u zaposjednutim kućama. Međutim, u vecini slučajeva ljudi su dugo vremena imali smještaj za koji nisu placali stanarinu, što znaci da su na imali potporu.

**Ali oni to nisu tražili. Oni su bili prisiljeni živjeti u tom području. Vecina ljudi se ne može vratiti u svoje domove u Bosni jer su razrušeni. Uzmite, na primjer, Hrvate koji su ne tako davno došli iz Drvara u Knin.**

**SEMNEBY:** U biti, još se uvijek radi o svladavanju posljedica vrlo tragicnog i razornog rata. Niti jedna posljedica rata nije ugodna. Dok ne dodemo do situacije u kojoj će svatko imati pravo jasno ostvriti svoj sloboden izbor - gdje se želi nastaniti i što želi raditi, neki će ljudi biti u neugodnoj situaciji. Međutim, mislim da smo danas u puno boljoj situaciji da ponudimo odgovarajuća rješenja za sve. Cak i oni, koji će morati pretrpjeti relativno manju nedobrobit napuštanja zaposjednute kuće, sada su u boljoj situaciji, jer sada imamo mir i sve se može obaviti na regularan nacin.

**Što mislite u kojoj je mjeri moguc povratak Hrvata u Bosnu, imajuci u vidu da se ljudi deložirani iz Drvara ne vracaju svojim kućama, vec dolaze u Hrvatsku?**

**SEMNEBY:** Što se tice ljudi iz Drvara, još uvijek postoji mnogo nejasnoca. Postoji mnogo razlicitih gledišta o tome imaju li oni pristup svojim kućama u Bosni ili ne. Mislim da je istina negdje u sredini. Mnogi imaju, ali drugi nemaju.

**Smatrate li da su ti ljudi izmanipulirani?**

**SEMNEBY:** To je teško reci. Što se tice situacije u Drvaru, treba imati na umu više stvari. Također postoji i pitanje pravicnosti. Migranti iz Drvara doci će u područja od posebne državne skrbi u Hrvatskoj, gdje je situacija vrlo teška, i tu će pasti na teret sredstava koja bi inace bila upotrebljena za omogućavanje smještaja i uvjeta za povratak onih ljudi koji su prvobitno živjeli na tom području. To ne bi bio pravedan razvoj dogadaja. Prvenstveni prioritet za bilo kakvu stambenu pomoć ili

stambenu skrb u područjima od posebne državne skrbi u Hrvatskoj trebaju imati oni ljudi koji su živjeli na tim područjima. Ti ljudi su također u teškoj situaciji. Živjeli su u izbjeglickim naseljima i vracaju se u područja koja danas baš i nisu dinamicna. Zato pitanje pravincnosti također treba uzeti u obzir. Jasno mi je da je situacija vrlo teška, i da su mnogi dijelovi Bosne ekonomski u još goroj situaciji nego dalmatinsko zalede. Ne treba sva pitanja promatrati kroz konflikt među etničkim zajednicama. Obje su zajednice, u stvari, mnogo pretrpjele i postoje obveze i prema Srbima, izbjeglicama iz Hrvatske, kao i prema Hrvatima, izbjeglicama iz Bosne. Njihove se sudbine možda razlikuju na neki nacin, no s druge strane situacija je veoma slična. Cilj je osigurati normalne životne uvjete za obje zajednice.

**Problem Drvara je što su Hrvati deložirani iz zaposjednutih kuća, a da im nije osiguran nikakav alternativni smještaj. S obzirom da se ne mogu se vratiti svojim kućama, oni su prisiljeni doci u Hrvatsku.**

**SEMNEBY:** Ako ti ljudi nemaju kamo otici, cilj treba biti pronalaženje rješenja za njih u Bosni i Hercegovini, jer je to zemlja od kuda dolaze. Kao što sam rekao, ne bi bilo pravedno da oni padnu na teret sredstava potrebnih da bi se osigurali uvjeti za povratak ljudi koji su živjeli u ratom pogodenim područjima u Hrvatskoj i koji se žele se vratiti.

**Ali ti ljudi ne ostaju u Bosni nego dolaze u Hrvatsku. Deložirani su silom od strane UN policije. To znaci da taj problem i dalje postoji i da nije mogao biti riješen u Bosni.**

**SEMNEBY:** Ponavljam, bar neki od ljudi o kojima govorimo imaju pristup smještaju u Bosni. Ne mislim da su iscrpljene sve mogućnosti za pronalaženje rješenja u Bosni. Potreban je određeni stupanj suradnje i od strane tih ljudi. Vjerujem da bi pojedince o kojima je rijec trebalo potaknuti na aktivnije sudjelovanje u pronalaženju rješenja.

**Obzirom da su izbore u Bosni dobole nacionalne stranke, možemo li očekivati radikalniju opstrukciju povratka?**

**SEMNEBY:** Ja zaista ne bih želio nagadati o tome što će se dogoditi nakon izbora u Bosni. Prerano je za reci.

**Ali svi dobro znamo što će se dogoditi. Vlast će biti raspodijeljena po nacionalnoj liniji. Očekujemo daljnje opstrukcije povratku, a naseljenici će se ponovo naci u vrlo teškoj situaciji. Hrvatska Vlada "diže temperaturu" izjavama o povratu imovine do kraja godina, a u isto vrijeme se još uvijek ne nazire mogućnost povratka u Bosnu.**

**SEMNEBY:** Naravno da će međunarodna zajednica u Bosni ustrajati na promoviranju povratka izbjeglica i povrata imovine. U tom pogledu se ništa neće promijeniti. Ako naiđemo na nepomirljiviji stav od strane vlasti, u Bosni će se pojacati napor medunarodne zajednice. No, rekao bih da biste također trebali obratiti pažnju i na široku sliku stanja u Bosni. Povratak se u prilicnoj mjeri odvija preko međuetnickih granica. To se također odražava i u razvoju stavova među zajednicama u Bosni, s priznavanjem konstitutivnih naroda u oba entiteta.

**Pozitivan se pomak primjenjuje samo po pitanjima koja se tice Srba i Muslimana, dok vecina Hrvata ostaje izvan svojih kuća. Oko 5.000 Srba se vratilo u Drvar, ali se nitko od Hrvata nije vratio u Bosansku Posavinu. Što je po Vašem mišljenju uzrok stavu vecine Hrvata da je međunarodna zajednica spremnija pomoci povratku Srba u Hrvatsku nego li Hrvata u njihova prijašnja prebivališta?**

**SEMNEBY:** Rekao bih ovdje dvije stvari. Prvo, problem povratka hrvatskih Srba je daleko najistaknutiji poslijeratni problem izbjeglica u ovoj regiji što se tice broja izbjeglica, pa je normalno da se na tom pitanju najviše radi. Drugo, mi smo ovdje kako bismo stvorili uvjete da se

ljudi mogu vratiti, ukoliko to žele. To znaci da smo mi tu da osiguramo uvjete u Hrvatskoj za povratak onih ljudi koji su su odavde otišli, te da omogucimo Hrvatima iz Bosne da se, ukoliko to žele, vrate u svoja prvobitna prebivališta u Bosni. Ukoliko ljudi odluce da ostanu živjeti tamo gdje trenutno žive, integracija je više odgovornost primajuce države nego medunarodne zajednice. Medunarodna zajednica je ovdje kako bi se osigurali uvijeti za prevladavanje posljedica rata, a ne da preuzme funkcije koje su u osnovi funkcije država u regiji.

**Hrvatska je Vlada obecala povrat imovine do kraja godine. To je pozdravile i medunarodna zajednica i naša organizacija, jer to znaci rješavanje problema stambene skrbi. Rok se bliži, ali još nema rezultata.**

**SEMNEBY:** Vlada je tu svakako preuzeela vrlo ambicioznu zadacu. Mi to također pozdravljamo. Slažem se s Vama da su ciljevi možda malo preambiciozni da bi se proveli na vrijeme. Ipak, pripreme su obavljenе, a jasni znaci od strane Vlade, u smislu odlucnije politike prema tome pitanju, su potaknuli mnoge od onih koji još uvijek žive u zaposjednutim kućama da potraže druge vrste smještaja. U krajnjem slučaju, većina onih koji žive u zaposjednutoj imovini postaje svjesna da ta imovina pripada nekom drugom i da treba biti vracena vlasnicima.

**Nedavno ste predstavili svoje polugodišnje izvješće o Hrvatskoj pred Stalnim vijecem OEES-a u Becu. Koji su zaključci vašeg izvješća?**

**SEMNEBY:** Naše izvješće na 30 stranica detaljno prikazuje napredak na područjima koje pokriva mandat OEES-a. To ne uključuje samo povratak izbjeglica, reintegraciju i povrat imovine, već i slobodu medija, pravosude, vladavinu prava, policijska pitanja, te rad s nevladinim organizacijama. U posljednjih šest mjeseci hrvatska je Vlada poduzela napore kako bi riješila neka neriješena pitanja koja se odnose na mandat Misije OEES-a, te na Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju s Europskim Unijem. Međutim, iako su donesene mnoge važne odluke i opcija je trend pozitivan, sveukupna slika ostaje kontradiktorna. Napredak u smislu provedbe i dalje je spor, a u mnogim je inicijativama došlo do zastoja ili su ostale nedovršene. Što je još važnije za Misiju, kao i za ZUNH, jest da je obveza Vlade prema nekim pitanjima, recimo prema povratku izbjeglica, i dalje ambivalentna. To se, na primjer, vidi iz činjenice da je povratak izbjeglica izostavljen s popisa prioriteta koji je Vlada usvojila u srpnju.

**Izvješće OEES-a također spominje i rad nevladinih udruga...**

**SEMNEBY:** Tako je. OEES je zapazio da je u Hrvatskoj porasla svijest o važnosti uloge nevladinih organizacija i razvoja civilnog društva. To se vidi i iz osnivanja novog polu-vladinog tijela za razvoj civilnog društva. Smatramo, ipak, da nedostatak novčanih sredstava, te njihova neravnopravna regionalna rasporedenost koja ogranicava sredstva dostupna ratom pogodenim područjima, i dalje koci razvoj civilnog društva u Hrvatskoj.